

## Las luces del mundo

di Clara Elizabeth Báez

<b>DESCRIPCIÓN</b>	2
<b>ACTIVIDADES</b>	3
Apartado	3
Por qué	3
Cómo/Qué	4
Síntesis	6
Apartado 2	7
Descripción	7
Tarea 1 - Temporalización: 2 horas	11
Tarea 2 - Temporalización: 1 hora	15
Tarea 3 - Temporalización: 2 horas	18
Tarea 4 - Temporalización: 1 hora	21
Apartado 3	24
Evaluación para el alumno	24
Evaluación para el profesor	26
<b>RECURSOS</b>	28
Sitografía	28
Bibliografía	29
<b>SINTESI IN ITALIANO</b>	31

## DESCRIPCIÓN

Para que el docente pueda generar un ambiente de aprendizaje activo hay que:

- planificar los procesos de enseñanza/aprendizaje atendiendo al enfoque por competencias;
- llevar a cabo procesos de enseñanza/aprendizaje innovadores y creativos;
- promover el interés y la participación de los discentes.

Por lo tanto, para facilitar la integración armónica intercultural de la clase comenzaremos contextualizando la actividad, alentando a los estudiantes para que expresen sus propias opiniones en un marco de respeto recíproco y favoreciendo el diálogo.

La actividad se desarrolla en un contexto pluridisciplinar. Se inicia con el tema de la luz para llegar a las fiestas que tienen un tema común: las luces, las Navidades, Khanuka (fiesta judía de las luces), Chrismukkah (unión americana de Navidad con Khanuka), Ramadam, Ramazan (en Turquía), fiesta de las luces en Lyon, Festival de las Luces en Tailandia con la madre-agua Khongkhay, Eid Al-Adha y Santa Lucía en Finlandia.

La actividad comenzará con una lluvia de ideas sobre el concepto de luz, que se podrá realizar con la pizarra interactiva, o en la normal, para llegar a nuestras fiestas "brillantes".

La clase, primero, hablará de la propia experiencia de vida, por ejemplo, si hay alumnos de otras religiones en clase o si conocen otras realidades.

Se dividirá en grupos para comenzar la investigación con la búsqueda de imágenes, canciones y recetas.

Se compartirá el material en un tablero on line, luego se creará un cartel online con las imágenes y un recetario e-book.

## ATTIVITÀ

### Apartado

#### Por qué

Como se dice en el Libro Blanco del Consejo de la Comunidad Europea: “las competencias necesarias para el diálogo intercultural no son automáticas, es necesario practicarlas y alimentarlas durante toda la vida”; por lo tanto, el rol del profesor es decisivo *“para fortalecer el diálogo intercultural y preparar a las futuras generaciones al diálogo... volviéndose modelo de inspiración”*.

Cotidianamente, nos encontramos con personas de diferentes proveniencias y religiones dentro del colegio y fuera, nace la exigencia en clase de desarrollar una visión del mundo más amplia, positiva, de comprensión y respeto recíproco.

Para acercarnos a la interculturalidad y desarrollar la competencia intercultural en los discentes, es necesario suscitar curiosidad en los alumnos, crear en el aula un ambiente abierto y participativo.

Para realizar estos objetivos se ha pensado en el taller “Las luces del mundo” que intentará de “iluminar” las mentes y los corazones del alumnado, integrando las actividades con el auxilio de las tecnologías.

La sociedad intercultural conlleva grandes retos al ámbito educativo.

En el mundo globalizado los alumnos viven en un contexto social y demográfico donde la multiculturalidad está siempre presente. Una realidad que los lleva a compartir momentos de vida común con personas provenientes de otras culturas y religiones. También los medios de comunicación nos muestran diferentes realidades y, a veces, situaciones problemáticas, por lo tanto, existe una necesidad que tenemos que contextualizar para abrir nuevos horizontes a nuestros alumnos en pos de un futuro común y mejor para todos.

El alumno tiene que reaccionar positivamente a la “diferencia” y no verla como amenaza sino como interés que le permitirá conocer nuevos horizontes.

## *Cómo/Qué*

### *¿Qué vamos a realizar?*

El docente creará ambientes de aprendizaje estimulantes, manteniendo una actitud respetuosa hacia la interculturalidad y promoviendo el respeto por las diversidades sean ellas religiosas, culturales o ideológicas.

Para realizarlo, necesitamos que nuestros alumnos puedan conocer nuevas realidades, que nazca la exigencia de compararlas para respetarlas.

Gracias a nuestro itinerario didáctico vamos a favorecer, en los discentes, las actitudes positivas hacia la diversidad cultural, desarrollando, sea la competencia comunicativa que la capacidad de manejar conflictos en situaciones interculturales.

Los alumnos tomarán conciencia sobre la propia cultura y, de esta forma, entenderán cómo influye en la propia interpretación de la realidad.

### *¿Cómo promover la competencia intercultural: el diálogo, el respeto?*

Para facilitar en nuestros jóvenes ciudadanos del mundo la integración y promover el diálogo intercultural, interpretando la realidad que los circunda sin prejuicios y estereotipos, vamos a utilizar un enfoque intercultural, siguiendo algunas pautas:

- identificar los conocimientos previos del alumnado por medio de una lluvia de ideas en la pizarra digital interactiva (PDI);
- contextualizar el argumento en la experiencia de los alumnos, en la realidad cotidiana y en la vida de la propia clase;
- construir un ambiente colaborativo de estudio con respeto de las normas que se establezcan;
- estimular la curiosidad y el interés de los discentes en la temática de las luces para, luego, pasar a las fiestas “luminosas”;
- crear un cuestionario intercultural de fiestas;
- orientar a los estudiantes en la tarea de investigación;
- promover el pensamiento crítico y reflexivo de los alumnos alentándolos para que expresen sus propias opiniones sobre sus nuevos conocimientos.

Dividiremos la clase en grupos con claras explicaciones sobre lo que tendrán que hacer e investigar, favoreciendo el acceso a diversas fuentes de información y de comunicación en lengua española.

### *¿Cómo pueden ayudarme las TICs?*

Vamos a integrar las TICs en las actividades para fomentar el trabajo en equipo, y para:

- utilizar la Red para aprender sobre las tradiciones de otros países;
- compartir lo hecho con instrumentos básicos como un tablero en línea, esto permitirá al profesor seguir el trabajo y a los alumnos, trabajar colaborativamente;
- utilizar IKIMAP para localizar los países y resumir las características de las fiestas;
- crear un cartel interactivo multicolor con glogster ([www.edu.glogster.com](http://www.edu.glogster.com)): glogster fomenta el trabajo en equipo y la expresión creativa y, además, nos permitirá grabar lo que dicen los alumnos;
- crear un recetario e-book: se podrá instalar el sw de **didapages** para crear el recetario. Nosotros utilizaremos **MyEbook**.

Versión italiana: [nilocram.altervista.org/materiali/didapages/Didapages.zip](http://nilocram.altervista.org/materiali/didapages/Didapages.zip)

#### *¿Otras actividades para desarrollar la competencia comunicativa con las TICs?*

Los alumnos podrán registrar las reflexiones hechas on line con:

- la PDI (pizarra digital interactiva);
- un móvil;
- con VOKI ([www.voki.com/](http://www.voki.com/));

o registrarlas directamente en/con **glogster**.

Además se podrá realizar un proyecto telemático con diferentes países europeos y no, entablando un hermanamiento electrónico en [www.etwinning.net](http://www.etwinning.net).

#### *¿Cómo desarrollar una ciudadanía activa responsable y crítica?*

Gracias a la competencia intercultural que habrán desarrollado.

Al final de nuestro itinerario didáctico los alumnos podrán:

- ser personas capaces de desarrollar un comportamiento activo, abierto al diálogo intercultural, que construyan la propia identidad cívica aprendiendo a convivir y respetar realidades, culturas y religiones diferentes a las suyas;
- reflexionar sobre las diferencias en modo positivo;
- respetar las costumbres y los diferentes puntos de vista.

## *Síntesis*

La propuesta didáctica intercultural que estamos delineando tiene como punto focal las luces.

Es evidente que el simbolismo de la luz tiene raíces muy antiguas: es vida, liberación, prosperidad y felicidad.

En esta propuesta las luces nos ayudan a ilustrar y aunar usos y costumbres de diferentes religiones y poblaciones de distintos lugares geográficos.

El itinerario intercultural nos permitirá desarrollar en el estudiante, al mismo tiempo, un sentimiento de pertenencia, de tolerancia y respeto por medio del conocimiento y descubrimiento del otro

Las actividades se realizarán integrando las TICs en el proceso de enseñanza/aprendizaje. Serán utilizadas como herramienta y medio para obtener un aprendizaje colaborativo y participativo.

## Apartado 2

### Descripción

#### Características generales de las actividades interculturales

<i>Actitudes interculturales (saber ser)</i>	<i>Habilidades interculturales (saber hacer y saber aprender)</i>	<i>Contenidos funcionales</i>	<i>Contenidos gramaticales y léxico</i>	<i>Contenidos de aprendizaje (actividades, técnicas, medios)</i>
<p>Curiosidad – interés por conocer, entender y debatir sobre usos y costumbres de otras culturas.</p> <p>Rechazo de actitudes etnocéntricas.</p> <p>Respeto.</p> <p>Demostración de predisposición a colaborar, establecer y mantener relaciones con otras culturas.</p> <p>Empatía – ponerse en lugar del otro, apertura de las propias emociones.</p> <p>Apertura al mundo.</p>	<p>Valoración y comprensión de otras culturas.</p> <p>Capacidad de evitar los malentendidos interculturales.</p> <p>Capacidad de superación de relaciones estereotipadas.</p> <p>Diversificación de la propia perspectiva cultural a través de análisis y reflexión.</p>	<p>Expresar opinión o valoración. Pedir opinión.</p> <p>Mostrar acuerdo/ desacuerdo o indiferencia.</p> <p>Expresar gustos y preferencias.</p> <p>Describir situaciones propias y de los demás.</p>	<p>Creo que, pienso que, considero que, a mí me parece, a mi parecer, desde mi punto de vista.. Estoy seguro de/que , convencido de/que... ¿Qué piensas? ¿Qué crees...?</p> <p>Estoy de acuerdo, tienes razón/ No estoy de acuerdo, no creo que sea cierto/ Me da igual(lo mismo), me es indiferente – no sé.</p> <p>Verbos para expresar gustos y preferencias:</p>	<p>Investigar sobre las fiestas, usos, costumbres y recetas.</p> <p>Elaborar un cuadro comparativo a partir de la investigación.</p> <p>Desarrollar la propuesta según el plazo dado.</p> <p>Reflexionar, debatir y evaluar lo realizado.</p>

			<p>gustar, apreciar, preferir, amar, no soportar, detestar, odiar.</p> <p>Conectores temporales y ordenadores discursivos, aditivos, de oposición o contraargume ntación restrictivos y de causalidad.</p> <p>Léxico relacionado con las celebraciones: fiestas, tradiciones y costumbres, las comidas e ingredientes, la geografía física, sentimientos, relaciones personales.</p>	
--	--	--	--	--



## Estrategias de aprendizaje

<b>ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE</b>	
Cognitivas	Analizar y razonar.
Metacognitivas	Planificar y evaluar – control de la comprensión.
Sociales	Preguntar y cooperar.
Afectivas	De apoyo: autoanimarse.
Mnemotécnicas	Asociaciones mentales, campos semánticos.

Ellis R. (2003) "Task based language & teaching " Oxford, citado por Ruiz de Mendoza "Estrategias de negociación en la adquisición de lenguas" en Cenoz y Valencia "la competencia pragmática: elementos lingüísticos y psicosociales", Bilbao, Univ. País Vasco pp. 127-140.

Cada tipo de aprendizaje (1. por asociación – 2. por reestructuración) está vinculado a una serie de estrategias de aprendizaje. El tipo por reestructuración está vinculado a las estrategias de ensayo de elaboración o de organización y el asociativo por asociación que aseguren el recuerdo por sucesión (memorización). Por lo tanto, evaluaremos con atención las estrategias de aprendizaje que escogeremos para conseguir los objetivos establecidos en un ambiente de aprendizaje estimulante que ponga al alumno en el centro de todas las actividades.

## Metodología y estrategias didácticas

La metodología que utilizaremos como docentes reflexivos es la de "investigación-acción participativa", un proceso de continua búsqueda de formulación y perfeccionamiento. El profesor Francesco Sabatini la llama "búsqueda de la acción", significa que es necesario seguir el modelo espiral de ciclos: diagnóstico del problema, planificación, desarrollo de la actividad, observación, discusión, reflexión sobre lo realizado para una nueva planificación.

Se comienza con:

- una reflexión con los estudiantes empleando la ventana de johari;
- en seguida se propone una necesidad contextualizada en la clase que se dirige hacia la esfera social y cultural por medio de un aprendizaje colaborativo y activo.

El docente construirá un ambiente de aprendizaje autónomo y colaborativo, será guía de la investigación y brújula de la actividad.

Para los alumnos, las estrategias serán el aprendizaje cooperativo: individual, en grupo, en pleno y con debates guiados.

### **Material necesario**

Ordenadores, conexión a internet, cuenta usuario Glogster, cuestionario sobre las fiestas on-line, PDI.

## *Tarea 1 - Temporalización: 2 horas*

### *Tarea 1.1 - Empleamos la ventana de Johari*

El alumno tiene que reaccionar positivamente a la “diferencia” y no verla como amenaza sino como interés que le permitirá conocer nuevos horizontes.

El contacto con otras realidades y otras costumbres, lleva a la comparación y a la valoración de los nuevos conocimientos; consigue una interpretación del mundo que coincide con la pertenencia al propio grupo.

La valoración o clasificación se produce desde la percepción de proximidad que tenemos.

Se siente y se vive la “diversidad” como una amenaza y como defensa se busca una pertenencia o identidad colectiva.

Para entender e ilustrar este proceso de comunicación y relación interpersonal, es imprescindible utilizar como herramienta la teoría de comunicación llamada la “Ventana de Johari”.

Esta técnica psicológica ayuda a conocernos mejor.

En nuestro caso a:

- entender lo que sabemos de los demás e interpretar cómo lo percibimos;
- conocer mejor nuestra cultura y la cultura de los otros, o sea, la percepción que tenemos de ella.

Para trabajar con la interculturalidad tenemos que tratar que el “Yo Ciego” (miedos, limitaciones) se reduzca cultivando una actitud abierta a través del recíproco entendimiento, con la apreciación y contraposición de las diferentes culturas, usos y costumbres.

La casa de las cuatro habitaciones, la llama Charles Handy:

- la primera es la que todo el mundo ve igual que nosotros;
- la segunda es la parte que los otros perciben, pero nosotros no;
- la tercera es la parte que casi nadie conoce y la más misteriosa del inconsciente;
- la cuarta es nuestro espacio privado.

Para poder orientar al estudiante, en primer lugar, hay que conocerlo y al mismo tiempo es importante que él mismo se pueda conocer, de esta forma podrá conocer a los demás. La ventana de Johari, una herramienta sencilla, permite una mayor comprensión de la persona, es un método de

autoconocimiento y, a la vez, de clarificación. Con finalidades didácticas se divide la persona en cuatro “partes” o zonas que son:

- el yo abierto – área libre;
- el yo ciego – área ciega;
- el yo oculto – área oculta;
- el yo desconocido – área desconocida.

Con las preguntas de contacto (cuestionario), entraremos en el área libre (yo abierto) que es el área del intercambio libre y abierto de informaciones, comportamiento público accesible a todos.

*¿Qué vamos a hacer ahora, cómo utilizaremos esta herramienta?*

Se propone y explica en clase la ventana de Johari.



(imagen extraída de

[http://competenciasdirectivas.files.wordpress.com/2012/06/ventanajohari\\_1.jpg](http://competenciasdirectivas.files.wordpress.com/2012/06/ventanajohari_1.jpg))

Damos a cada alumno una hoja con la ventana, por ejemplo:

	Conocido por mí	No conocido por mí
Conocido por otros	<b>Parte pública</b> Reflejo lo que sé de mí mismo a los demás. Imagen pública, lo que se ve. <b>YO ABIERTO:</b> ..... .....	<b>Parte ciega</b> Aspectos que me cuesta aceptar pero que los demás lo notan: miedos, En esta zona actúan los mecanismos de defensa. <b>YO CIEGO:</b> ..... .....
No conocido por otros	<b>Parte secreta</b> Aspectos que conozco de mí, pero que oculto a los demás. Área de conocimiento cerrado a otras personas. <b>YO OCULTO:</b> ..... .....	<b>Parte desconocida</b> Parte "potencial". Cosas que ni yo ignoro y que los demás desconocen. Experiencias reprimidas, <b>YO DESCONOCIDO:</b> ..... .....

1. Cada estudiante completa "el yo abierto- área libre", con sus propias características.
2. Un amigo, compañero de clase, completa la sección el "yo ciego – área ciega"; el "yo desconocido – área desconocida", tanto las cualidades como los defectos, tratando de poner de manifiesto también las características apreciables.
3. A otro compañero, a quien no conocemos bien, se le pide que escriba la línea "yo desconocido", que describe lo que los otros perciben de nosotros.
4. Esto sólo después de haber rellenado la parte del "yo oculto" con características que prefiero que los demás no sepan.

La actividad podría realizarse en grupo, con un debate moderado por el profesor. El esquema podría ser completado en la pizarra. Gracias a lo que descubrirán los alumnos, al final de este viaje luminoso, llegarán a entender y aceptar lo que hasta ese momento no conocían (área desconocida), abriéndose y superando prejuicios también por medio de un debate final.

*Para conocer otros ejemplos:*

<http://www.slideshare.net/Elenaguadalupe/la-ventana-de-johari>

### *Tarea 1.2 - ¿Qué conocemos?*

Comenzamos con la lluvia de ideas sobre la luz.

Preguntaremos a los alumnos, por ejemplo:

- ¿Qué es para vosotros la luz?
- ¿Cómo llega la luz a nosotros?
- ¿Cómo se propaga?

Se podrán escribir las respuestas en la Pizarra Interactiva.

### *Tarea 1.3 - ¡Fiestas iluminantes!*

¿Has ido alguna vez a una fiesta con decoraciones de luces?

¿Conoces alguna fiesta que se caracterice por sus luces?

Ahora crearemos un cuestionario on line sobre las fiestas o daremos la ficha:

#### ***Ficha sobre las competencias interculturales de las fiestas***

- 1** ¿Cuáles son las fiestas de tu país?
- 2** ¿Son todas fiestas religiosas?
- 3** ¿Conoces algunas fiestas de otro país?
- 4** Si has respondido sí, ¿Cuáles?
- 5** ¿Sabes dónde se realizan?
- 6** Según tu parecer, ¿Tienen algo en común con las tuyas?
- 7** ¿Te gustaría poder conocer costumbres diferentes a las tuyas?
- 8** ¿Conoces algunas personas con una religión diferente a la tuya?
- 9** ¿Sabes algo sobre sus fiestas?
- 10** ¿Conoces personas que provienen de otros países?
- 11** ¿De dónde son?
- 12** ¿Te apetecería probar nuevos sabores y platos?
- 13** ¿Con qué convidarías a un amigo que no conoce tus costumbres culinarias?

### *Tarea 1.4 - ¡Manos a la obra!*

Vamos a dividir la clase en grupos de investigación sobre las fiestas que tienen en común las luces con la recogida de datos.

Primero, vamos a ver cuáles son las fiestas y dónde se encuentran geográficamente.

Luego, utilizaremos quikmaps o ikimaps para ubicar las naciones y ciudades que nos interesan.

Crearemos la ruta de las fiestas y le daremos el título “Fiestas de las luces”.

### *Tarea 2 - Temporalización: 1 hora*

#### *Tarea 2.1 - ¿Cómo son?*

Para cada fiesta se creará una ficha con: nombre de la fiesta, tipo de fiesta (religiosa, nacional etc.), fecha, lugar donde se celebra, cómo se celebra, comida típica.

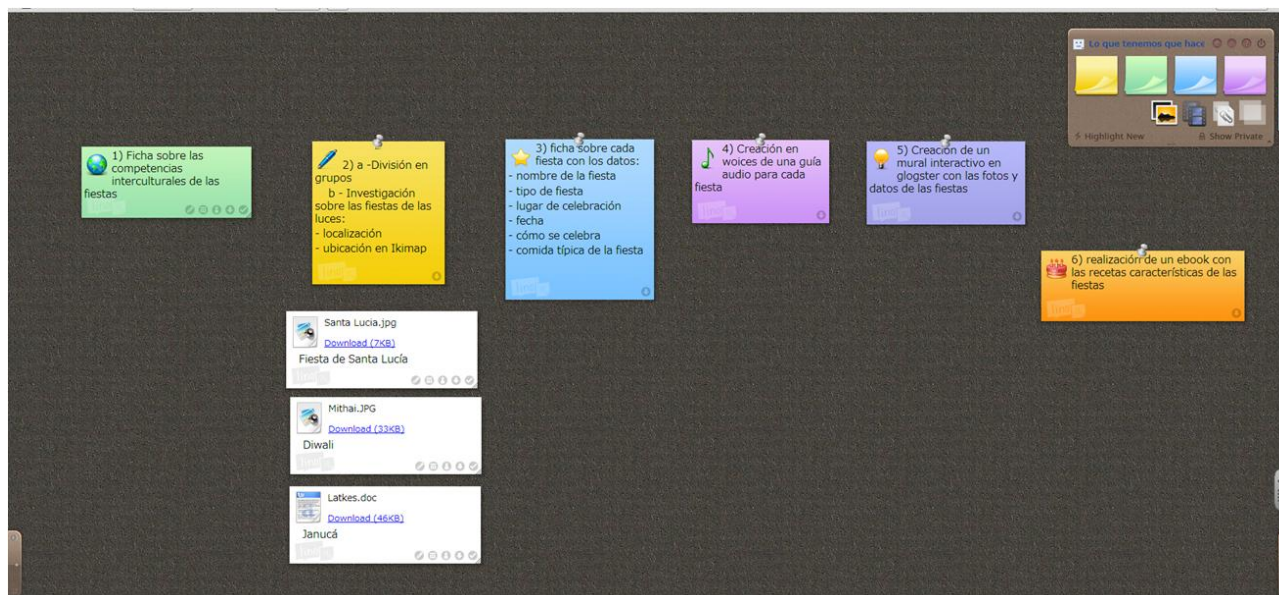
Por ejemplo:

Nombre de la fiesta	Khanuka
Tipo de fiesta	Religiosa
Lugar de celebración	En todo el mundo
Fecha	<p>Determinada por el calendario hebreo. Khanuka comienza el 25 de Kislev y termina el 2 o 3 de Tevet (Kislev puede tener 29 o 30 días). Para el judaísmo, el día comienza con la puesta del sol, por lo que el primer día de Khanuka comienza la noche anterior a la fecha indicada en el calendario gregoriano. Por ejemplo, en el año 2012 Khanuka comienza el 9 de diciembre, es decir, el 8 de diciembre al atardecer.</p> <p>Anochecer del 08 de diciembre de 2012.</p> <p>Anochecer del 27 de noviembre de 2013.</p> <p>Anochecer del 16 de diciembre de 2014...</p>
Cómo se celebra	Según la tradición, cada noche se enciende una vela en la 'chanukkiah', el candelabro de nueve brazos, donde las velas son ocho como los días de Hanukkah, más uno que se utiliza



	para poner la otra. Pero Hanukkah es también una fiesta en la que familiares y amigos se reúnen e intercambian sus platos tradicionales.
Comida típica	Las especialidades se fríen sobre todo, para recordar la importancia que el aceite ha tenido en la historia de la fiesta. Son productos típicos: sufганиot (donas) y latkes (tortitas de patata), mientras que se acostumbra a dar a los niños la Hanukkah guelt, monedas de chocolate.

Y se podrá apuntar lo que tenemos que hacer en [lino It \(en.linoit.com\)](http://en.linoit.com), que nos ayudará a organizar nuestras notas, poner la fecha en la cual tienen que entregar los trabajos cada grupo, crear tablero on line y crear murales agregando fotos, videos y comentarios, pudiéndolo utilizar como App.



Con un tablero on line, como Linoit, compartiremos y organizaremos el trabajo, cada grupo pondrá debajo de cada fase el material realizado, adjuntando el documento, gracias a la posibilidad que nos da la herramienta.

Por lo tanto, lo usaremos para organizar, compartir, para la puesta en común de todos los datos y del material realizado.

Luego pasaremos a la discusión sobre las diferencias y particularidades encontradas.

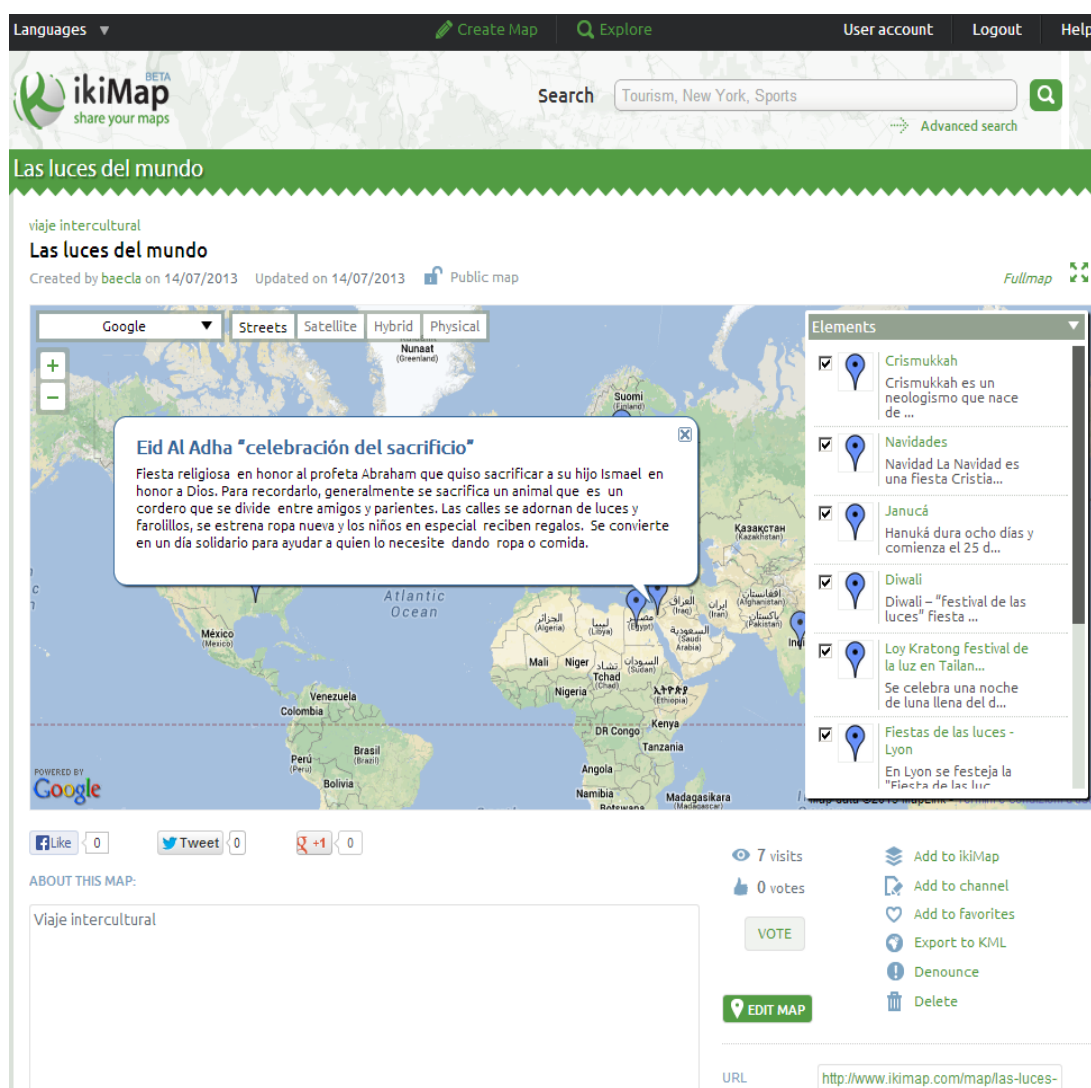


## Tarea 2.2 - Escucha lo que conocemos

Después de la investigación y creación de la ficha de la fiesta, cada grupo podrá grabar los datos individuados en [glogster](http://edu.glogster.com) ([edu.glogster.com](http://edu.glogster.com)). Además con [woices](http://woices.com) (<http://woices.com>) podríamos crear y compartir audioguías geolocalizadas.

Visto que ya se ha individuado el itinerario de las fiestas, tenemos muchas opciones para marcarlo por ejemplo en [Ikimaps](http://www.ikimap.com) ([www.ikimap.com](http://www.ikimap.com)) o [Google Maps](http://maps.google.com) ([maps.google.com](http://maps.google.com)).

Por ejemplo se se puede ver el [viaje intercultural](http://www.ikimap.com/map/las-luces-del-mundo) ([www.ikimap.com/map/las-luces-del-mundo](http://www.ikimap.com/map/las-luces-del-mundo)) "Luces del mundo" creado con IKIMAP.



The screenshot shows the IkiMap website interface. At the top, there's a navigation bar with 'Languages', 'Create Map', 'Explore', 'User account', 'Logout', and 'Help'. Below this is the IkiMap logo and a search bar containing 'Tourism, New York, Sports'. The main title of the map is 'Las luces del mundo'. Below the title, it says 'Created by baecla on 14/07/2013 Updated on 14/07/2013 Public map'. The map itself shows a world map with pins. A pop-up window for 'Eid Al Adha "celebración del sacrificio"' is open, showing a description: 'Fiesta religiosa en honor al profeta Abraham que quiso sacrificar a su hijo Ismael en honor a Dios. Para recordarlo, generalmente se sacrifica un animal que es un cordero que se divide entre amigos y parientes. Las calles se adornan de luces y farolillos, se estrena ropa nueva y los niños en especial reciben regalos. Se convierte en un día solidario para ayudar a quien lo necesite dando ropa o comida.' On the right side, there's a list of elements with checkboxes: Crismukkah, Navidades, Janucá, Diwali, Loy Kratong festival de la luz en Tailandia, and Fiestas de las luces - Lyon. At the bottom, there are social media sharing options (Like, Tweet, +1) and a 'VOTE' button. The URL at the bottom is 'http://www.ikimap.com/map/las-luces-'.

Como hemos dicho, podemos añadir nuestros “ecos” en voces, o sea, las descripciones leídas en voz alta sobre el sitio.

Cada etapa se la define eco, y a cada eco se puede geolocalizar, agregar una imagen, una descripción escrita y realizar una audiodescripción directamente o incrustar un archivo mp3 previamente grabado.

### *Tarea 3 - Temporalización: 2 horas*

#### *Tarea 3.1 - Ampliamos nuestros horizontes – tarea final*

Para poder tener una visión clara de lo realizado se creará un mural interactivo con los datos e imágenes de las fiestas.

Es evidente que para presentar y compartir en un formato atractivo los conocimientos adquiridos usaremos el mural on-line o glog.

Este cartel interactivo nos permitirá incorporar con facilidad textos, enlaces a otras páginas web, imágenes y archivos de audio o vídeo.

Es una actividad muy apasionante para los alumnos porque tienen la posibilidad de utilizar una gran variedad de estilos de diseños y de configuraciones en forma creativa. Como vemos, el glog es un soporte tanto en la producción oral y escrita como en la audiovisual del alumnado.

También para los profesores es muy útil para presentar los contenidos en forma más motivadora.

[illegible]

### Tarea 3.2 - Comer es conocer y reconocer

Una forma para poder entender usos y costumbres de otras poblaciones es a través del paladar: probar, gustar comidas y conocer nuevos sabores. Para realizarlo, necesitamos saber cómo se preparan, por lo tanto, después de haber encontrado las recetas características de cada fiesta y país y haber escrito el título en nuestra ficha intercultural, ahora se verá analíticamente cómo se realizan y se creará el recetario intercultural con Didapages o con MyEbook.

Fiesta: <b>Santa Lucía</b> Finlandia
Nombre de la receta: <b>Lussekater</b> (bollos de azafrán) Dulce
<u>Ingredientes:</u> 375gr de harina de trigo 1 gr de azafrán en polvo o 15 hebras aprox. 250ml de leche 25gr de levadura fresca 110gr de queso crema Quark (o yogur griego) 7 cucharadas de sirope de ágave (o 60gr de azúcar) 50gr de mantequilla 1 pizca de sal unas pasas de uva 1 huevo para pintar
<u>Cómo se elabora el plato:</u> <p>Se derrite la mantequilla y se deja enfriar. Se calienta la leche y antes de que llegue a ebullición, se echa el azafrán, se cubre por 10 mins. Se pone la leche en un bol y se deshace la levadura fresca. Luego se agrega el sirope de ágave (o el azúcar), y la mantequilla fundida y enfriada.</p> <p>Se tamiza la harina y la sal, formando un hueco en el centro donde se agrega el queso crema y lo preparado anteriormente. Se amasa hasta que quede todo homogéneo y liso. Se cubre con un paño o film y se deja reposar por unos 45 minutos, hasta que doble su volumen.</p> <p>Se calienta el horno a 220°. Se divide la masa en 8 o 10 partes. Sobre una superficie con harina, se forma un largo cilindro enrollando cada punta, formando un</p>



espiral, y en la mitad de la espiral, se ponen 1 o 2 pasas de uva. Se dejan los bollos cubiertos unos 30 minutos. Luego se pintan con huevo batido e se ponen sobre papel para hornear en el horno por 10 o 15 minutos. Buen provecho!

Imágen:



*Tarea 4 - Temporalización: 1 hora*

*Evaluación y autoevaluación del profesor y del estudiante*

*La evaluación continua en una sesión de clase*

Momentos de la sesión de clase en que se requiere información

Momento	Información buscada	Con el fin de...
Al comienzo de la sesión de clase	Situación de los alumnos con respecto al tema.	Iniciar la transmisión del mensaje. Recordar información anterior.
	Grado de disposición hacia las actividades de la sesión.	Utilizar elementos motivadores distintos a los previstos.
	Detectar posibles dificultades que pueden surgir debido a problemas externos a la clase.	Solucionarlos flexiblemente.
Durante la sesión de la clase	Nivel de atención. Interés por el tema.	Emplear elementos motivadores, Hacer preguntas. Activar metodo.
	Dificultades individuales y	Utilizar algún tipo de

	en grupo en el aprendizaje.	ayudas personales o de recuperaciones inmediatas.
	Cantidad de información que llega al alumno y cómo la asimila. Dudas que pueden surgir.	Volver a explicar. Ampliar información. Realizar ejercicios de comprensión. Modificar el ritmo de presentación de la información.
	Grado de participación individual en las actividades tanto de grupo completo como de grupos de trabajo.	Orientar individualmente. Reestructurar la marcha de la clase.
	Si los recursos didáctico facilitan el aprendizaje.	Apoyar con explicaciones. Cambiar los recursos.
Final de la sesión de clase	Nivel de logro de los objetivos de la clase.	Reformular los objetivos si es necesario. Reestructurar la información de la próxima sesión de trabajo. Procurar la recuperación de aprendizajes no logrados.
	Opinión del alumno sobre actividades y metodología.	Revisar metodología.

El alumno, durante su acción formativa, debe saber cuáles son sus logros, dificultades y carencias y el profesor al mismo tiempo, irá adecuando métodos y actividades a las exigencias del alumnado.

En esta fase de control global del aprendizaje, el objetivo es comprobar lo que los alumnos han aprendido, cómo han aprendido en función de lo que se esperaba lograr y, a su vez, de reflexión de lo realizado por parte de alumnos y docentes. Para ello, utilizaremos algunas fichas:

- ficha para el profesor del PEFIL sobre la cultura;
- ficha para el alumno:
  - autoevaluación del trabajo hecho
  - para saber lo que piensa que es capaz de hacer al final del recorrido, comprobando sus progresos.

Además, si se desea, se podrá utilizar Voki para grabar las reflexiones sobre lo hecho.

### Apartado 3

*Evaluación para el alumno*

<b>EVALUACIÓN DE LAS ACTIVIDADES</b>		
	Sí	No
¿Te ha parecido interesante la actividad realizada?		
¿Has aprendido cosas nuevas?		
¿Las indicaciones para realizar las actividades han sido claras?		
¿Has encontrado alguna dificultad?		
¿Estás satisfecho con los resultados obtenidos?		
¿Has reflexionado sobre las diferencias encontradas?		

**Después de este taller soy capaz de:**

	Sí	No
organizar mi trabajo en grupo		
participar en las actividades organizadas en clase		
respetar las entregas		
buscar informaciones		
localizar los países involucrados en esta unidad		
hablar de las características de algunas fiestas tradicionales y/o religiosas		
reconocer los platos típicos de las fiestas y escribir las recetas		
respetar las diferencias		
valorar y comprender otras culturas		
evitar malentendidos interculturales		
superar las relaciones estereotipadas		



## OBJETIVOS LINGÜÍSTICOS FUNCIONALES

**Después de estas actividades soy capaz de utilizar expresiones para:**

	Sí	No
expresar opinión o valoración		
pedir opinión		
mostrar acuerdo – desacuerdo e/o indiferencia		
describir situaciones propias		
describir situaciones ajenas		

## ACTITUD HACIA LA DIVERSIDAD CULTURAL: Reflexiones

El profesor tiene que velar para que el alumnado opine libremente y considerar que toda opinión debe estar argumentada.

	Sí	No	Por qué?
¿Existe la diversidad?			
¿Chicos de culturas diferentes tienen cosas en común?			
¿Existen dos personas que se puedan considerar iguales aunque pertenezcan a la misma cultura?			
¿Conocer usos y costumbres de otras culturas te enriquece?			
¿Te molestaría conocer personalmente personas de otras culturas? (¿cómo aprovecharías esta situación, qué harías?)			
¿Tu colegio se enriquecería con chicos provenientes de diferentes países del mundo?			
¿Piensas que has alargado tus horizontes culturales al final de este recorrido "luminoso"?			

¿Tienes algunas sugerencias o comentarios para mejorar lo hecho y realizar un próximo viaje intercultural?

*Evaluación para el profesor*

### CULTURA

1. Soy capaz de evaluar y seleccionar distintos textos, materiales originales y actividades que despierten en los alumnos un interés que les permita desarrollar sus conocimientos y entendimiento de la cultura de la otra lengua y de la propia (hechos culturales, eventos, actitudes, identidad, etc.).  
[\_\_\_\_\_]
2. Soy capaz de proponer a los estudiantes ocasiones para que fuera del aula exploren la cultura de las comunidades de la lengua meta (Internet, correos electrónicos, etc.).  
[\_\_\_\_\_]
3. Soy capaz de evaluar y seleccionar una variedad de textos, materiales originales y actividades para que los alumnos sean conscientes de las similitudes y diferencias socioculturales en las “normas de comportamiento”.  
[\_\_\_\_\_]
4. Soy capaz de evaluar y seleccionar actividades (juegos de rol, simulaciones, etc.) que ayuden a los alumnos a desarrollar su competencia sociocultural.  
[\_\_\_\_\_]
5. Soy capaz de evaluar y seleccionar una variedad de textos, materiales originales y actividades que ayuden a los alumnos a reflexionar sobre el concepto de “lo otro / lo distinto” y a aceptar diferentes sistemas de valores. [\_\_\_\_\_]

6. Soy capaz de evaluar y seleccionar textos, materiales originales y actividades que llamen la atención del alumno sobre las percepciones estereotipadas y que le inciten a cuestionarlas.

[\_\_\_\_\_]

7. Soy capaz de evaluar y seleccionar actividades que desarrollan la conciencia intercultural del alumno.

[\_\_\_\_\_]

8. Soy capaz de evaluar y seleccionar una variedad de textos y actividades que ayuden a los alumnos a explorar la interrelación entre lengua y cultura. [\_\_\_\_\_]

## RECURSOS

### Sitografía

<http://egrid.epg-project.eu/es/egrid> (parrilla interactiva EPG)

<http://www.celelc.org/> (en inglés, francés y alemán)

<http://www.tecnicaldellascuola.it/index.php?id=34755&action=view>

<http://www.aulaintercultural.org>

<http://carap.ecml.at>

<http://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/index>

<http://muttercourage.wordpress.com/mehrsprachigkeit>

<http://ec.europa.eu>

<http://www.coe.int>

<http://www.vivereinitalia.eu/>

<http://educacion.es/redele>

## Bibliografía

Alonso, T. (2006), *El desarrollo de la competencia intercultural a través de los malentendidos culturales: Una aplicación didáctica*. España: Instituto Cervantes-UIMP.

Altrichter, h., Posch, p. & Somekh, b. (1993), *Teachers Investigate their Work. An introduction to the methods of action research*, Londres: Routledge.

Álvarez, y Garrido, C. (2004), *Teachers' role and training in intercultural aducation. Subject Center fro Languages, Linguistics and Area Studies [en línea]*. Recuperado el 20 de marzo, 2009 de <http://www.llas.ac.uk/resources/paper/2258>

Bartolome Pina, m. (1992), Investigación cualitativa en educación: ¿comprender o transformar. *Revista de Investigación Educativa*, 20, 7 – 36.

Buendía Eisman, L. & Salmerón Pérez, H. (1994), Intervención cooperativa a través de la investigación cooperativa. *Revista de Investigación Educativa*, 23, 226 – 231.

Carr, w. & Kemmis, S. (1988), *Teoría crítica de la enseñanza. La investigación-acción en la formación del profesorado*. Barcelona: Martínez Roca.

Consejo de Europa. (2002), "Las competencias generales" 99-106 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje Enseñanza, Evaluación. [en línea]. Recuperado de <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>

Consejo de europa. (2002), *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Enseñanza, Aprendizaje y Evaluación*. Madrid: Instituto Cervantes-Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Anaya.

Consejo de Europa (2008), Libro bianco sul dialogo interculturale "vivere insieme in pari dignità" recuperado en mayo 2013 de

[http://www.coe.int/t/dg4/intercultural/Source/Pub\\_White\\_Paper/WhitePaper\\_ID\\_ItalianVersion.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/intercultural/Source/Pub_White_Paper/WhitePaper_ID_ItalianVersion.pdf)

El libro blanco de la educación intercultural recuperado de <http://www.cuadernointercultural.com/libro-blanco-de-la-educacion-intercultural/>

Glosario Educación intercultural Colectivo Yedra. Publicado por FETE-UGT recuperado en mayo 2013 de [http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id\\_article=3203](http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id_article=3203)

Languages and cultures in europe. (2007), The Intercultural Competences Developed in Compulsory Foreign Language Education in the European Union. Executive Summary, [en línea]. Recuperado de [http://ec.europa.eu/education/languages/archive/doc/lacesum\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/education/languages/archive/doc/lacesum_en.pdf)

Losito B., Pozzo G.(2005), *La ricerca azione*, Carocci, Roma 2005.

Oliveras, A. (2000), *Hacia la competencia intercultural en el aprendizaje de una lengua extranjera*. Madrid: Edinumen.

Rodríguez, A. (2007), *La interacción oral en español. Un enfoque intercultural*. Centro de Lenguas Modernas. Universidad de Granada FIAPE. II Congreso Internacional: Una lengua, muchas culturas. Granada. [en línea]. Recuperado de <http://www.educacion.es/redele/Biblioteca2007/FIAPEII/TallerAntonioRodriguezInteraccinoral.pdf>

## SINTESI IN ITALIANO

L'attività nasce dall'esigenza di aiutare a cambiare la modalità di lavoro in classe, partendo dalla ricerca azione, da un bisogno contestualizzato all'interno della propria classe che a sua volta può essere esteso anche ad altre discipline.

Le classi oggi giorno sono classi con alunni di diverse provenienze geografiche e di diversa appartenenza religiosa: è importante educare al vivere insieme, al rispetto reciproco, alla conoscenza delle proprie radici e quelle altrui e alla cittadinanza attiva, così da promuovere la competenza interculturale e formare il cittadino del mondo.

Il docente dovrebbe sapere affrontare le diversità senza pregiudizi, essere in grado di sviluppare un ambiente interculturale e motivare gli alunni a confrontarsi.

L'attività si svolge partendo dal tema della luce per arrivare alle festività che hanno in comune questa tematica.

Si inizia con un brainstorming, anche con la LIM se presente in classe, sulla parola chiave "luce" per giungere alle festività "luminose", fra cui quella più nota è il Natale.

Si prosegue illustrando la "finestra di Johari", uno strumento che aiuta gli studenti a conoscersi meglio, stimolandoli a discutere e condividere le proprie esperienze.

Dopo aver somministrato un questionario sulle festività accomunate dal tema della luce, la classe viene suddivisa in gruppi per fare ricerche e trovare materiale: informazioni, immagini, canzoni e ricette.

Durante il percorso si utilizzano le TIC in quanto strumento chiave per stimolare e interessare gli alunni. Oltre a creare un blog per condividere i materiali trovati e rendere visibile tutto ciò che si è prodotto, si realizza un cartellone online con immagini e relative schede e didascalie. Mediante Ikimap si indicano su una mappa le località in cui si svolgono le feste delle luci e infine si crea un ricettario/ebook.

Per chiudere l'attività, sia docenti che alunni compilano schede di valutazione e autovalutazione, trovando lo spazio per un momento di riflessione e crescita.